

Nº 782 *Ade Exero*
EL "ARGENTIN DJIJO"

AÑO XV

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

DIRECCION:
USPALLATA 981
U. T. 23-7051, B. O.

OSAKA SHOSEN KAISHA
Av. Roque Saenz Peña 616
2º PISO

U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3566
COOPERATIVA CENTRAL 2047
BUENOS AIRES

大阪商船會社指定
三等乘船切符仲次所
申可候間御達廣を下記へ
御用命賜度候



森川塩澤商店
船舶御用商

PASEO COLON 470
U. T. 33-4808

旅店・藤塗色工場

BELGRANO 3061
U. T. 45 - LORIA 5442

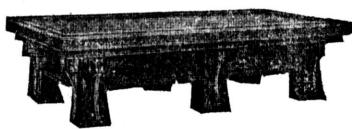
仕事入念
設備完全

染色工場

邦人間唯一の

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA INDUSTRIA ARGENTINA 1933 - 34

BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"
Solicite informes



Cía. Brunswick Sudamericana S. A.
1894 - CANGALLO - 1900
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

キリスト教青年ホム
ペンシヨン
聖書の研究
郵便物取次
定期又是一時的
時より申来会自由
率仕致します

守屋保吉
Caseros 1983
U. T. 23 - 9872

TALLER GRAFICO
NIPPON
—
SANTIAGO DEL ESTERO 975
U. T. 23 - 7864
刷印版活文西
堂ンボツニ
種各他其刺名箇封箋便
す上款命令用御拘不レ少多
總川北

亞東時報
大阪商船

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO
Redacción: USPALLATA 981
U. T. 23, Buen Orden 7051
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION
Un mes \$ 2.-
Tres meses 6.-
Seis meses 12.-
Un año 24.-

YAMASHITA
LINE

横濱、紐育經由 ブエノスアイレス
日亞通商貨物運輸開始
御利用を願ひます
拾二月拾六日第一船當港着の豫定

南米航路
山下汽船株式會社
木田健一郎
代理店
CHDAWICK, WEIR & Cía.

25 DE MAYO 516 - U. T. 31 - 0026-29

18 de Enero de 1938

El "Argentin Dijo"

Año XV Nro. 7A2 (4)

明声を意決の不動國帝

辛夷上國民政府を否認

新興新政権の成立發展を期待

更生支那の建設に協力せん

（東京十六日）政府は十六日正午重大声明を發表、支那新華態に對する帝國不動の決意を中外に聲明した、要旨左の通り

国民政府は帝國の眞意を解せず柰りに抗戦を策し東亞全局の和平を顧みるところなし、仍つて帝国政府は爾後国民政府と相手とせず、新興支那政権の成立發展を期待しこれに協力、國交を調整して更生新支那の建設に協力せんとする

素エリ帝國が支那の領土及び主權並に在支列國の権益を尊重するの方針には毫も變ることなし、政府は國民がこの重大ある仕事遂行のため一層の發情を希望して止まず

川越駐支大使に対し
外務當局から近く帰國命令

（東京十六日）外務當局は於て鳥し得るやうこれが調整は万は十六日正午中外に声明されたる帝國政府声明を以て帝國の確固不動ある対支國是こそし今後の支那を始め英米独伊ソ研ふご列國に対する外交折衝はこの声明は盛られたる根本方針を原則として着々具体的調整は參出することに決し、本田外相は直方に帝國在外使臣に對し右声明大を打電し列國の諒解を求める帝國の眞意を悉く得られるやう訓電を發した、即ち帝國政府今後の対支方針は辛夷上國民政府との外交折衝を打切り、一切の外交問題は一に新興新政権と外向題は一に新興新政権と

内政強化を期する
緊急地方長官會議

在留支那人團體 欣然新政権参加

実行運動に乗出す

日本人が就任す

（東京十五日）在留支那人約一萬五千名から結成されるる支那準備聯合会は十五日委員会を開催、欣然新政権参加の実行運動に突出することに決定した、同時に祖國の人々に対する新興政権参画を促進し金文

在京古參大將連 陸相官邸に參集

（東京十五日）帝國の対支新方策決定に依り陸軍では十五日陸相官邸に在京古參大將より参集され、帝國の採れる方策に就き説明し断乎たる決意を表明、これに對し各大將より激励の意見の開陳があつた

當時政府の最高傾向は 平生前文相が内定

（東京十六日）中國當時政局は

名譽の戰死者の遺族を庇義に解釈

内妻關係者に對しても扶助料支給

（東京十五日）支那事變は開拓し司法省で

萬福麟の兩將領は上海並に蘇州防戰は於て重要なる敗戦を招き、閩錫山は罷免され、その後任として張春奎、陳誠、朱

徳がそれへ任命されたと報じてゐる。

（上海十五日）外人側消息によれば、漢口に於ける國共連席会

議結果、共產軍獻策のケリ

（上海十五日）外人側消息によれば、漢口に於ける國共連席会議結果、共產軍獻策のケリ

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）外人側消息によれば、漢口に於ける國共連席会議結果、共產軍獻策のケリ

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

月日記載し、その發付が大いに

報館は苦力風の支那人二名が圖

戦死の場合と雖も同一の賄金

内にあり立ちもうと認むと解釈

するこゝへあつた。

（上海十五日）上海に頻發する爆弾事件

（上海十六日）爆弾事件が頻發

する所から、十六日午後六時四十五分上海市内自殺事件多起

路未人所有有効刊紙甚多萬

號法第772条及び特別賄金

許す限り銃械の至誠に努力し

止笑

支那側苦心の新戰術 民衆武装

那側苦心の新戦術民衆武装
肝腎の抗日戰術はお預けにして

土團に早變りし后士打

津浦線北進は猿猴した支那側の頭腦を絞つて察出した民衆が、武裝の新戦術は却つて逆効果となり逆効果に周章した政府は蒋介石怒嘆の声を放つてゐる

を生じ支那軍は打撃を與へて
ゐる。中支戦線に於て殘酷的
打撃を受けた蒋介石は皇軍の
津浦線北進に當り、同様に補
強すべき兵力をふきため窮屈
の策として西班牙革命戦の民
衆武装を真似、津浦線の住民
に武器彈薬を支給し抗日戦線
に馳りたてた。然るに同地方
民は抗日意識ほどどよく武
器彈薬を支給されるや早速土
界に早變りし、敗残兵と合流
して良民を襲撃し掠奪、放火
暴行の限りさつくす始末に今

朝鮮に現役志願兵制度設置
実施期は本年四月の予定

内鮮一體の國防へ

(東京十五日)半島同胞多年の要望たる懸案の朝鮮に現状志願は予て陸軍省、拓務省、朝鮮へ兵制度を設置するここに就て

我海軍空襲部隊
長駆漢口長沙急衝

謹啓時下盛夏砌砌各位益々御繁榮之候奉慶賀候
陳看本組合本儀恒例の大ビックニックは左記の如く昨年と同じ
場所あるラブラタ河畔オリーホースのレクリエオーハウスにてレ
ーには於て盛大に挙行可致候同御家族同伴近隣御訪合せの
上賜々しく御来場被下慶御案内申上候 欽具

ビクニツフ御案内

謹啓時下盛夏之期
各尊益々御繁榮之候
奉覆實仰
陳看本組合未備經例の大ニクニツクは左記の如く昨年二月
場所あるラブラタ阿畔オリーホスリノクレオハラスデレ
シニ於て盛大に挙行可致候同郷家族同伴近隣御誘合せ
上賤々しく御来場被下度御案内申上候
敬具

期日 一月二十三日(日)早朝より
場所 オリーホス町エヌホラ街三〇三五番地(木セ・セー・バス通
リニ九〇番エリ平丁河辺へ)

一 僧物 楽隊附バイレ、一般競技、内地及沖縄在地 リーフア
德二千万両 先成追に十

本製の子供用及び大人用
自転車、両脇の苦様には特別
割引致しますから御希望
お極めて重大

の方は品切れにあらぬうち
は御買上げ願ひます。
地方へは直接発送の御便
りを承ります。

意義は極めて重大であると予測されてゐる。

市内デアエンサ衛五四。
ト・十三三六六ニダ)ニニ九六

東京十五日 今年向後便
貯金三億五千万円の勘定を
下、十四日現在二十六万三千
新年号雑誌到着

○各誌何處も大附錄附
十七億四百六十二万円余に達
（昭和三年以來のレコード）
新盤レコードも続々到着

新
其^レ他^ノ當用日記^{朝日年鑑曆等}
壳^ヌ物^ノ内^ニ御註^大下^さい

▲(濟南十四日) 濟南然領率館は
民放銀行跡に、十四日六ヶ月振りに
開設され、▲包頭支那銀行ラン

市内セード街一九八三
山二五（アエルデン）九八七二

日本に於ける亞爾然丁の
音楽大使タシゴ

七
ンラオクル島ニ亞歷代
公使が日本に於てヴィクト
蓄音器会社がアルゼンチン、
コードのアルバムを出すに以
りマ・アルバムの序文は、樂曲
の好い音樂大便、と讀へ、又ア
ロンビアレコード会社が同じ
くアルゼンチンアルバムを出
すに当つては、そのリズムは
メロディこそは日墨両國民を
固く束る事なく結びつける樂
趣の便である、と管へらひに
アルゼンチンのタンゴ、其の
日本に於ける近況を御紹介に
及ばう

▲オカサガキイヌ・オルケスター
▲スエトジタンゴ・バンド（東京府
市新宿区新宿帝都ホール内）
▲サクラライス・オルケスター（東
京市谷区新宿帝都ホール内）
▲バヤシタンゴ・オルケスター（横
浜市中区弁天通りメトロボリ
タンダンスホール内）
▲サンエタタンゴニ・スティカ・デル
ペーレス（尼ヶ崎市祇園祭長
ガダンス・ペーレス内）
▲タムボンタム・エフタラ・コ・タム
タニタ（尼ヶ崎市杭瀬一丁目キ
ングホール内）
▲タンゴ・ガル（芦屋舞武庫
郡芦元村宝塚金鏡内）
▲パンエソン・タンゴ・コンセール（東
京市京橋区八番町舞舞ホール内）
等で三十の樂團の内、タンゴに
独特の情調を添へる。

バンドネオン（手風琴）

樂團は五つあり、社はクロリ
ア・アレヘンティナ、サクラライス、オ
ルケスター、及びバンエソン・タン
ゴ・コンセールの各三名を始め、二
名乃至一名のバンドネオン・スター
又有して居り、バンドネオンの五
ハ樂團はアルゼンチンの手風琴ア
コルデオン・五代用としてゐる。
現在バンドネオン・スクールとして廿七
名ばかりの樂士が活躍して居

である柳井幸一氏だとおぼれ
て居る。

タンゴの
樂譜出版

タングのレコードが大変け
のはモントナ
グロ代理公使が帰武さんで娘
詔られた死であるが、今ハ
ルゼンナンタンゴの樂譜が販
出され候としてゐる。此は東
京淀橋角筈(ハニワ)・ダンス
音楽社が以前当地灘波商店で
店に勤務して居た事のある約
場寅氏の仲介で、横市一流の樂
譜出版社アルフレッド・ペロウ
商会と契約が整ひ、同商会出
版の樂譜出版発売権を得、邦
語訳解説付のタンゴ樂譜を書
出す事となり、新作タンゴ三
曲一組の名曲集第一輯上巻を
(定價八十銭)昨年十一月に出
版されたが、曲目及び説
明として出版予告6月2日
(NO CANTE ESE TANGO
作曲アルフレッド・ペロー
(一九三五年販売に於て量
ヒラム・ルタンゴ)

(2) LA RANDA
作曲ルイス・カルバタース
(エリオテス・シエモ水谷謙次
翻訳取つたカルバタス・ロロハ
ルゼン発売ヒラム・ルタンゴが歌
わせてあります)

(3) AMARGURA
作曲木村ペーリー

シードの、古いギターによつて「シータキローガ・インス」。シオン、なつてリベルタ、ラマルケ、カミーテ、バンドネオンの魂、等によりコタニア等が最も知らせてゐる。男子歌手として名ロスガーデルは日本に於て既に定評のある所、昨年七月、ラヂオペルグランの帝籍歌キエルネスト・アマゲ当時在京中のモンテネグロ大使公使に着行部屋でひそく十五ペソの印金を貼りこゝ日本へ是非行きたいが、日本はアルゼンチン音樂に対する如何であるか教へて書きたい、との意味の長文手紙を寄せ日本は対して興味ある事を披露して来た事が傳へられて、彼吹込のコロビア・レコード、バンドネオン・アラベーロ、等が流れてゐるもの等である。

日本に於ける亞爾然丁の
音楽大使タニシヨ

る訳だが、日本に初めてバン
ネオシを斎し之を広め世人
東京帝大法學部出身で渡米
年アルゼンチンゴミ勉強
て帰朝、現在はサクライ、イ
オルケスターのバンド本オシを

作詞カリロス・ペスセ
（一九三五年度カンナバル賞）
獲得せる名曲、宮澤前田國吉
華天人に獻げらばたるとの
と記してある

ふえのす丸
はめい丸

 <p>KAWASAKI KISEN KAISHA LTD. KOBE, JAPAN REPRESENTANTE J.E.TURNER & CO.S.A. RECONQUISTA 325, U.T. 31-3491-3</p>	<p>経由国</p> <p>横浜 フィリピン 海峽 植民地 印度 及ベスエズ運河 経由 カナダ 北米 ブラジル アルゼンチン</p> <p>港 横浜</p> <p>優秀船</p> <p>八隻就航！</p> <p>日本向ヶ賀物迅速 丁寧に取扱ひ致し所</p>	 <p>CONFITERIA EL ABRA LIMA 557 U.T. 38-4076</p> <p>一キロ 五十仙</p> <p>左御試食下さい。トリ ゴリーナは純粹のグラア ムを使用しております。</p>	<p>美味で滋養にあり便秘を防ぐ ガチエタ（堅パン）</p> <p>トリ・ゴリーナ</p> <p>一月二十日入港 廿七日出帆</p> <p>一月廿二日入港 廿八日出帆</p>
--	--	---	---

花卉组合设计

日本人花卉園藝同業組合聯合會創立
初代會長以下役員を選舉
既報、在亞日本人花

既報、在田本人花
卉園藝商業組合では
去る十六日午後二時
半より田舎々館にて
て當時純金を用儀、
組合員約三十名出席

に對しこそ思ふ、兩島安右の
三氏正政正委員は擧げ定め審
議を終り、次いで会計より組
合会計の決算報告あり、遂に
高市組合長日本人花卉組合の
解散を宣して臨時総会互終る

幹事	安賀健勇
副幹事	岡島榮一
会計	菊池亮代治
副会計	丸岡壽夫
会計監査	賀集九平
副	佐々木耕一
尚田会後引継ぎ	レーネー・花井
市場増資による新株購入	は園
して会議金が開かれ種々協議	
を述べた。	

徳、カンく張りつけら盛夏の球
場には熱心ぶ邦人の觀客約二
百名、曾つて強豪ホカ軍五九
対六〇脅かしなアルヘンティノ軍
左曰軍が如何に擊破するかと
手に汗を握つてゐる。試合序盤
朝神田二選手に出で、長沼にソ
トにて統き後藤三者凡退する
間は沖田駿足を初し一矢を擧ぐ
敵は西村の奸詐カーヴにて制盤

弁啓時下益々御清榮之候奉賀候
陳者在亞蔬菜同業組合、在亞曰本語小學校、在亞地方曰本婦人会り研合大野遊会を左記は依り開催可致候、同何卒御衆族御同伴にて早朝より御来場被下度此候御衆内申上候
各位
在亞蔬菜同業組合
在亞曰本語小學校
在亞地方曰本婦人会

聯合會創立總會

全組合联合会定款審議會 沿時總金に引継ぎ日本人花井
さ達げたが、席上高市組合長 先づ改組沿革を述べ定款の概要審議を希望して開会の辞を述べ
し、池田喜機氏を議長に推す
る所、小説、思田松廣の四氏互選
され万場一致これを受け認、一同過
程の新旧役員會議会の手は依
る所合意定款審議に入り熱心
する討論激烈の後これを補削
し、尚ほ改正へ必要あるもの
の時開会した。

文 18-9 日軍大勝す 十六日のリーグ戦

田軍五、一兵りも下しならき。田軍にて早くも逆転、田軍の七八回に亘る總攻撃は敵は三度攻め上を奪へて封得するも遂に得す。田軍に一日の長やありけん結果十八対九にて我軍凱歌擧る。

一 僧物各種龍枝・劍道
早出の觀衆約二万に期せず
と花々しき同軍の戰績を見
たわけで一般大衆は野球皆
を喜へる好機会であつた
日軍のメンバー及び兩軍得失
西村(狂)長沼(捕)立田及び
川(1) 神田(2) 川村(3)
部(遊) 有水(尼) 銀木(中)
内又(狂) 藤田(古)

四
卷

御案内 御暑さの折何番様御降り
もいらっしゃいませんか、相
て今回私共主催にて福岡新
任領事夫人の歓迎会を催
し度いと存じます。
何卒御縁合での上会員以
外一般諸姉も御来会下
さいま

答
位

在亞蔬菜同業公會
在亞日本語小學校
在亞地方日本婦人會

ア	日
〇	一
一	二
四	三
〇	四
〇	五
一	六
〇	七
二	八
一	九

末亞 東洋紡績取締役主事
喜太郎氏曰下伯國一
察中二月下旬來函予定
軒居 小川勇氏今國左記
軒居

だ」と藤原君、國が愉快はつりではあひのだ。愉快は僕等居るからあんた。間違つてはるぐ。(以下次号)

負傷 滋山數次氏遇つて
部は負傷、独逸病院
院目下治療中

在亞日會婦人部
海外婦人協會
在亞地方婦人會

上流行の連絡線で正午頃長崎を発りと翌日午前十時壇崎水見へありが船が楊子江の入口に近づいた事が判る、そつかり約五十哩程上りて漸く楊子江の入口に近づいてゐるが、楊子口の入口は南の岸より北の岸迄約四十哩あり、南の岸に立りて双眼鏡で北の岸を眺めてと何と見へば、だから楊子江は進入すると云うて云ひてと一般の船客には暫時這入ることどう進んでゐるのか少しずつと云ふが、此の江口から遡つて西藏高原の水源地直城く延晩三千二百哩の流れが楊子江の本流である

吳淞
があり、こゝで本流
と黃浦口と云ふ支流
が合ひて居り、運輸線の終点
上海に着く。廟の工合で着く
時間は多少遅ぶが大抵午後の
三、四時に着く。楊子江左船で
見物しよると云ふ人は上海で
日清汽船の船にて渡るゝ者で
ある。楊子江左遊航する船は
毎日又は隔日より上海を發りて
約三百浬上流の
重慶 近頃じて居る。楊子
江は一ツの船で全部
互航行するのではなく上流で
行く程船は小さくぶりで大体
三つの航路に区分されてゐる。
下楊子江へ上海—漢口屬
中楊子江(漢口—宜昌間)
上楊子江(宜昌—重慶間)
つまり漢江と宣昌で小さい船

南京 亦獅子山砲台があつて楊子江に向つて防禦陣を構へてゐる。其より更に上りて上灘が三百六十浬の處にあり、潮の干満の影響を受けるのは此の辺までと云はれてゐる。漢口から宜昌迄の沿岸は一望万里の大平原で、夏に蓄水がありと一面見渡す限り水のありて川筋と陸との境が判らしくあつてゐる。そこで相当大きが船が夜無理不行きで航けてゐるが、船の上を走つたり、朝になると船の裏を走つて居たと云ふ様が車が屢々起るのである。中揚子江の舟舟から周と近くその辺一帯が

五六丈ある大渦が運河の
生じ寒に惹かれて船が
昔は渦は巻かれて沈んで
船が可成りある。最も面倒
のは

<p>\$0.50 - COPETIN - \$0.50</p> <p>DANCING PARIS L.N.ALEM 268</p> <p>舞踏場は踊りよ^クチヤズタ シコ^二組のオルケスターあり 聲人百名、サニス万美 ズペイン儀^イが九十仙！</p>	<p>CHACO</p> <p>グラシーダンシング ナヤコ</p> <p>日本入^ルのモーリ^ス 左座入^ルマ居リ外</p> <p>美女ダンサー 百カラ名！ ナニコ不滿矣</p> <p>L.N.ALEM 474</p>	<p>CASA NAKASHIMA CALLE GUTEMBERG 3994 U.T. 50 - DEVOTO - 2363</p> <p>新年前アレン・ダリオ 例年通り新年用 カレシ・クリスマス 其他景品用各種 格安にて販売致 しますから末 に御説文不^可方 は至急御説文を 願ひます</p> <p>中島商店</p>
--	--	---

に丘が見へる。壯は
北側の岸ではふくら
河中の名をぶい島で
あり、その處の向か
剛に

崇明島 と云ふ大
きな島がある。
此の島は唐の
時代に楊子江が晝夜
運が工船によりて出
来たさうだが、此の
島が楊子江と南北通
北水道に分けられる。
崇明島は大体長さ廿
哩、幅十哩あり人口
は二百万と云ふ説と
は東揚へるめざすある。夏
水の多い時と漢口では一
屯の船、宜昌迄は二千石の船
が通じ、全航路を上るに約一
二日下るに八日を要する。且
滋から呂理上流に

江陰 の砲台がある。之其
楊子港第一の堅固な
砲台で支那は前の上海事変に
來防備を非常に固くし今度の
事變起るや此處に汽船を沈め
水雷を敷設して楊子江を封鎖す
してうりた処である。その江
陰砲台から西十哩ばかり上
方處に

は全部火が盛れるのである
冬の滅火期にふると皆干ば
つて州が出来るのである。九月
の広さ位の場所が一面湖にな
り、干涸したのである。冬と夏
と冬と夏では大分印象が違
ひけだ。

以上樹子江の概略を記述した
が、沿岸の住民は飲料水に就
りまは別に井戸を掘る餘をあ
く出流互楊子江から汲取つて
之を濾過させて用ひてゐる、
民船で生活してゐる者ふどは
上流で集穀物が入つた馬鹿と
云ふもの互竹のさゝらで洗い
落してゐるので構はず、(リキ
アリ江水互掬ふと茶互湧し、飯
互焚き客に勧めてゐる、沈澱
しつ上すみ生用ひるふどそん
か面倒ふ草は考へてど居あり、
以上て止まつて

EL "ARGENTIN DJIJO"

<p>MEDICINAL NEWS</p> <p>28 - Suipacha - 28</p> <p>• 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます • 肺結核新療法 月十ペソ払ひの便あり • 婦人科 電氣治療科 • X光線科 (各科専門医十名)</p> <p>• 診察料三ペソ (午前九時-午後三時-八時半) • 日曜祭日は午前中</p> <p>RIVADAVIA 5871 U. T. 63-662</p>	<p>日本座敷文化住宅 家具製造修理其他の御用命を頼み 大工指物師 山本 玄</p> <p>日本歯科 医学士 山本 実雄</p> <p>應接時間 午前八時-午後十時 市内エントレ・リオス街九七三 ア・ロード・ナ・ミー・五四二</p>	<p>日本歯科 御相談に應じます</p> <p>歯科医療の 御相談に應じます</p> <p>自宅出張撮影 複寫引伸し</p> <p>新案 印</p> <p>写眞師 佐藤貞則</p>	<p>東洋医科 医学士 國分鉄藏</p> <p>左記に於て歯科医療の 御相談に應じます</p> <p>ドクトル・エドアルド・キンタニヤ歯科医院 市内ビエドラス街六九二、四階 デパルタメントN電話三三三一 U. T. 34-1487</p> <p>トロ-玩具店で 玩具卸販賣は 廉價・在庫品豊富の 日本製玩具あり 御申込次第型錄進呈</p>
<p>ラキリアム・グランネベルム商会 代理入会</p> <p>優良球根 各種販賣 入輪直航和</p>	<p>FRANCISCO SANTERO EX-MECANICOS Cia. HOFFMAN</p> <p>AV. del TEJAR 4817 U. T. 741 (Floridablanca) 3150</p> <p>Calle Danel 1438 U. T. 45-0294</p>	<p>新案 印</p> <p>アーマーベンチヤ機 は発費試 顧客間に絶大の信頼を博して居ります 内定評ある本機を御使用下さい</p> <p>Hans Von Engelbrechten REPRESENTACIONES BELGRANO 525 U. T. 34-1497 - Buenos Aires</p>	<p>ホーマン式プランチヤ機 並にカルデーラの修繕取付 一切廉價に引受けます 木工機械社 トリビオゴメス 市内ビエドラス街六九二、四階 デパルタメントN電話三三三一 U. T. 34-1487</p> <p>CATALOGUE 1159 U. T. 28-4564</p>
<p>SEMILLERIA Juan Calé & Cía.</p> <p>CASA MATERIAZ 123 - PUEYREDON - 123 U. T. 47, CUYO 0065 y CUYO 0066 COOP. TEL 1137, OESTE</p> <p>Sucursal N.º 1: CORRIENTES 3175 U. T. 62, Mitre 1954-C T. 223, Oeste</p> <p>U. T. 47 Cuyo 6098-C T. 1105, Centro Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2425</p>	<p>ERNESTO COCO 15 DE NOVIEMBRE 2335 U. T. 28-2835</p> <p>ケロゼン販賣 永年日本人流通店 並に卸家庭の 御需要を蒙つて居ります</p>	<p>琉球三味線教授 安里龜榮 (割日) 土曜日午後二時より 初等科 日曜日 中等科 Mompox 1646 U. T. 28, B. Orden 8924</p>	<p>RESTAURANT PAGODA A. P. R. Saenz Peña 614 U. T. 33-3738</p> <p>中華樓餐室 世界に誇る美味と营养 是が一度御試食願ふまサ</p> <p>CATERING CAFE 1159 U. T. 28-4564</p>
<p>ASTRERIA "TORRO" SARMIENTO 654 U. T. 35, Libertad 1392</p> <p>トロ-洋服店 高級洋服店 此の廣告切抜 一部持参の方には 一括引取らます</p>	<p>品買本位 仕立入念 八十カペツ より各種</p>	<p>御旅館アバラン 和洋食月極めに應じます 皆様の御要請を願ひます 御宿泊 双榮 U. T. 23 (B. Orden) 5735</p>	<p>民崎幸千代 USPALLATA 812 U. T. 23 (B. Orden) 5735</p>

EL "ARGENTIN DJIJO"

**CLINICA MEDICA
CANGALLO**

CALLE CANGALLO 1542

Atendida personalmente por su Director

Dr. A. GODEL

Médico Cirujano

X光線 梅毒 淋病 婦人病 心臓胃腸
診察日 肺腎神經系統 各科專門
自午前九時至九時 治療法
自午後三時至九時 檢查
（日本方には初診無料）

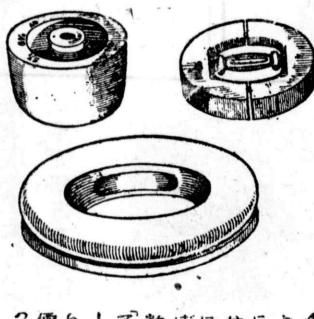
最新式獨乙療法

無痛歯拔 二ペソ
セメント充填 五ペソ
金冠 段玉ペソ
総入歯 六拾五ペソ
午前九時より 午後八時まで
DR. E. BULJEVICH
BDO. DE IRIGOYEN 1404
U. T. 23 - (B. O.) 0279

GRAN "EL ASAHI"
TALLER de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
Sucursales:
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738
BUENOS AIRES
CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46
SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

LUIS GORI Hnos.
LIMA 1029 U. T. 23-2897



帽子木型製造工場

チントレリアの仕事
上手下手は型の善悪
にあります。仕事を上手にふさる
には良い型を使はね
ばかりませぬ。
職工場はマデラ、ブランカ
マデラ、コロラグ、アルガロ
ーボー等流行型があ
らゆり型を最も底の市
價で供給し、田舎から
御注文にも應じます。

西語並日本語講習會 本会
下さる
支部に於て開催、希望の方は御申込み
より配偶者の幹部と連絡と
委細面談

婦人海外協會亞國支部



Herrero y Magioncalda

AUTOMOVILES Y CAMIONES
NUEVOS Y USADOS

Reparaciones en general

La casa más acreditada entre la colectividad japonesa

PAVON 3737
(LANUS)

U. T. 241, Lanús 793

新旧自働車
修繕並に販賣
客を有して居ります

かまぼこの
味は良くて
値段は安い
原料精選
御入用の節は電話で
 Marcos Paz 1941 U. T. 67-4833 FLORESTA

GRAN MERCERIA Y BAZAR
Casa fundada en el año 1928
PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA
Ultimas Novedades Para la Moda
Creaciones en Artículos Japoneses
SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS
C. Pellegrini 1153
U. T. 41, Plaza 1306

林甚次郎
公認代理人
保險事務一切
同胞に限り割引
用品一切小賣店
人用品及び御家庭
雜貨、最新流行婦

CAFE JAPONES

de K. UCHINO TUCUMAN



ツクマン市
内野喜吉

KERO FIX

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)

M. SEITZ & Cia.

Exposición y Venta:
DEFENSA 321 U. T. 33-1529

Talleres:
CHARCAS 4511 U. T. 71-9998

当方はカーサボル
カン以未御馴染の
獨て人で日本人間に
數多の顧客左有し
仕事は愈々急速・電
話で御一報次第至
急参上致します。

CAFE Y CERVECERIA LA "SATUMA"

竹内武義 久松純雄
加藤吉隆

General HORNS 54 BUENOS AIRES

Casa MALIS

DEFENSA 717 U. T. (33) 4382

カフエー店
就労用衣類の
御用命は弊店へ
サコズテシコ 三ツ
黒サコ ハバ
上等モキシタバ



TALLER MECANICO A. MENDEZ

CALLE VERA 737 - U. T. DARWIN 1108

カルボンナフタ 又はガス汽鑑
乾燥機(干廻し又はモトール)
其他洗濯機械の修繕に應ず

